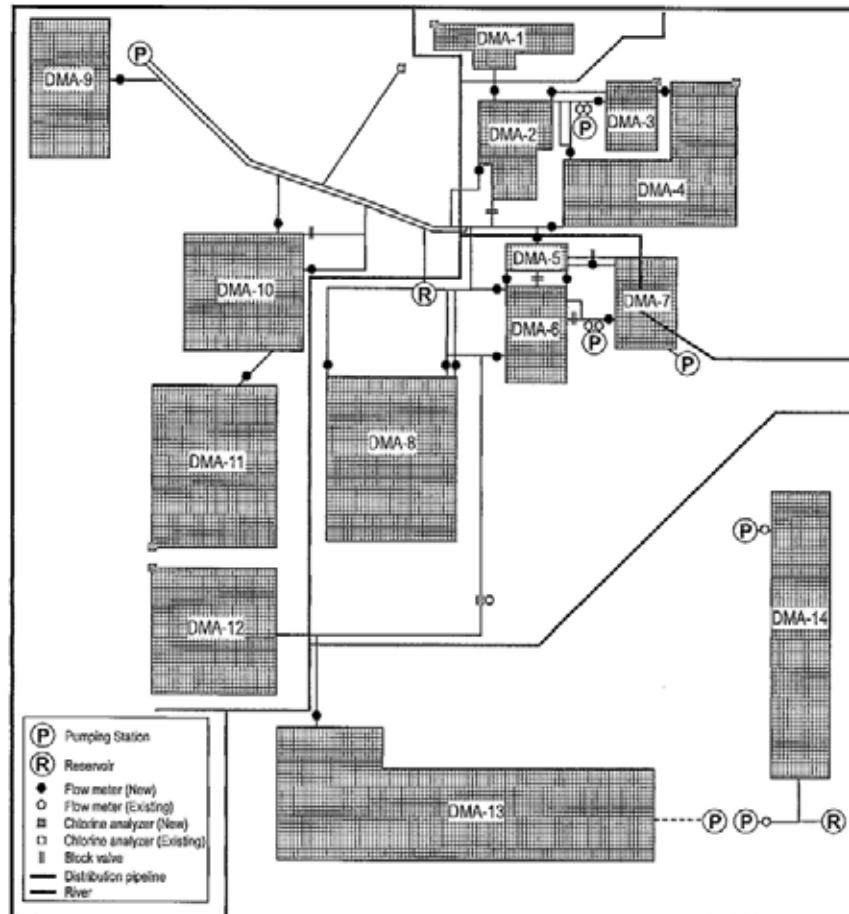


Technical Data

No.	Title
1	DMA
2	SCADA System Configuration
3	Equipment List for SCADA System
4	Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro
5	I/O list for SCADA System

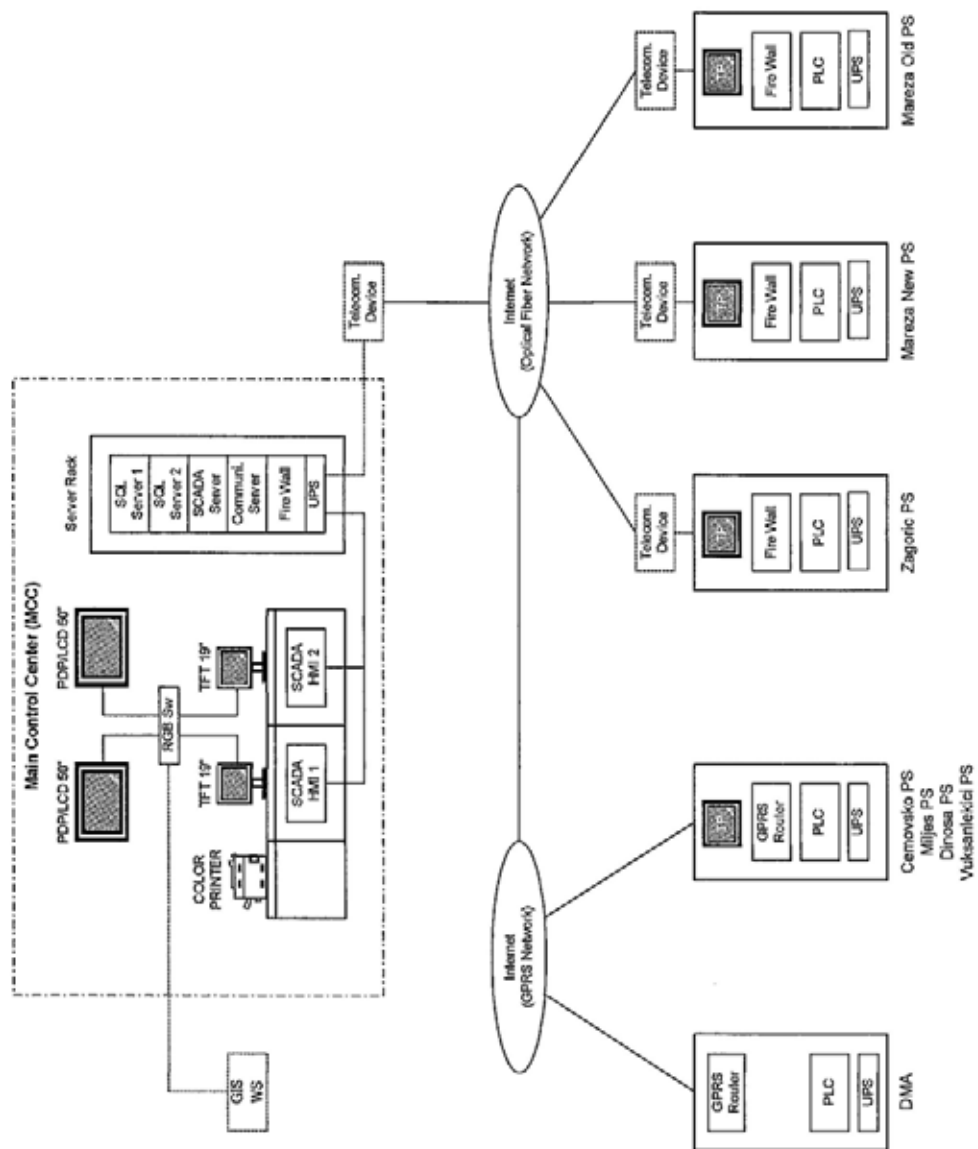
6 5/1

DMA



15 21 f

SCADA System Configuration



Equipment List for SCADA System

[illegible]

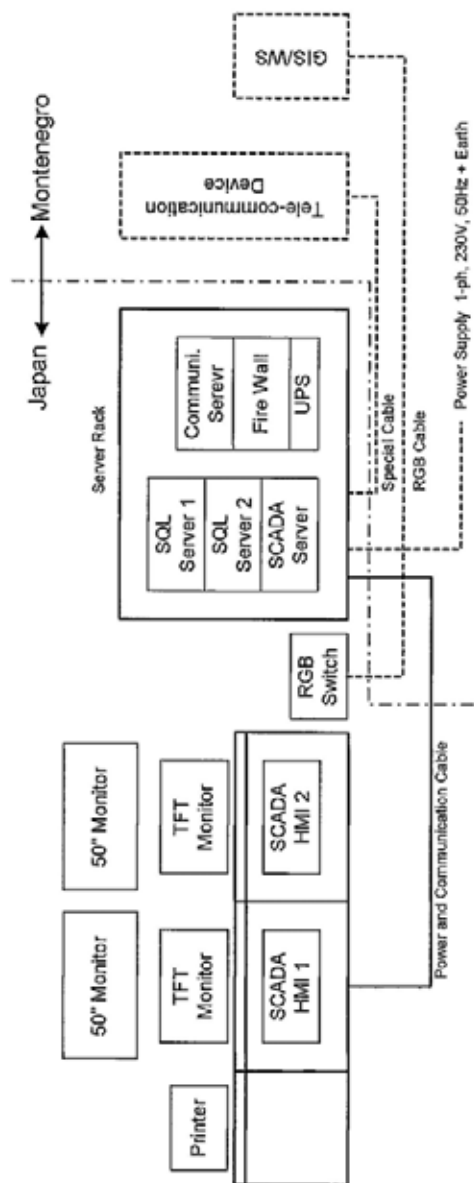
58 f

Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro

1. Work Demarcation of Main Control Center

Japan side	Supply, installation and connection, and site commissioning of the following equipment indicated by solid line.
	- 2 - SQL Servers
	- Communication Server
	- 2 - SCADA HMI
	- 2 - TFT Monitors
	- 2 - PDP/LCD 50" Monitor
	- Server Rack
	- SCADA Server
	- Fire Wall
	- UPS
	- Color Printer
	- RGB Switch
	- Monitor Tables and Chairs

Montenegro side Procurement, installation and connection of equipment and/or materials indicated by dotted line.



5 85 f

Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro

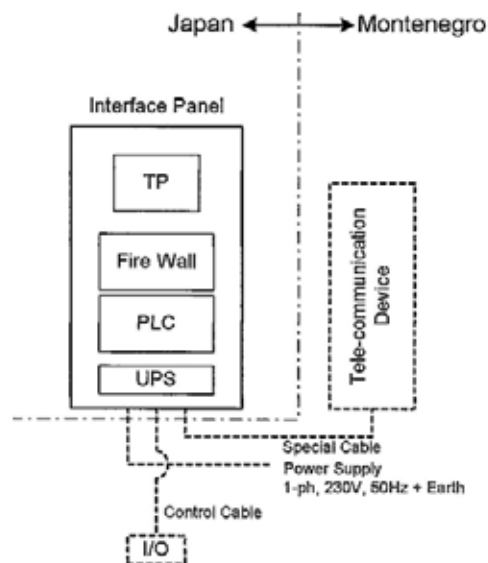
2. Work Demarcation of Pump Station listed below

- Mareza New Pump Station
- Mareza Old Pump Station
- Zagoric Pump Station

Japan side Supply of the following equipment indicated by solid line.

- PLC
- Touch Panel
- Fire Wall
- UPS
- Interface Panel

Montenegro side 1. Installation of equipment supplied by Japan side
2. Procurement, installation and connection of equipment and/or materials indicated by dotted line.



Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro

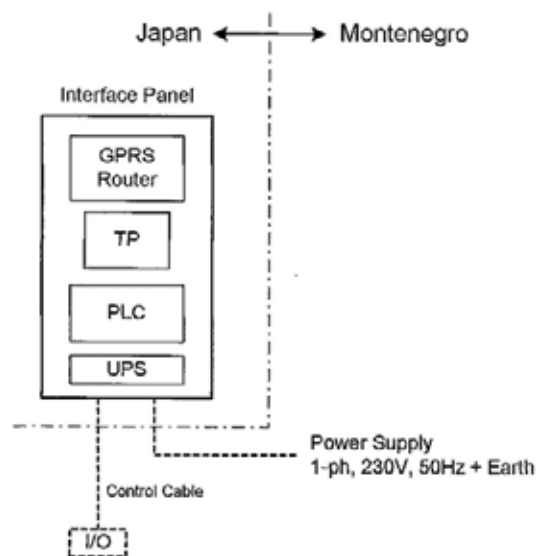
3. Work Demarcation of Pump Station listed below

- Cemovsko Pump Station
- Miljes Pump Station
- Dinosa Pump Station
- Vuksanlekici Pump Station

Japan side Supply of the following equipment indicated by solid line.

- PLC
- Touch Panels
- GPRS Router
- UPS
- Interface Panel

Montenegro side 1. Installation of equipment supplied by Japan side.
2. Procurement, installation and connection of equipment and/or materials indicated by dotted line.



5 21 f

Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro

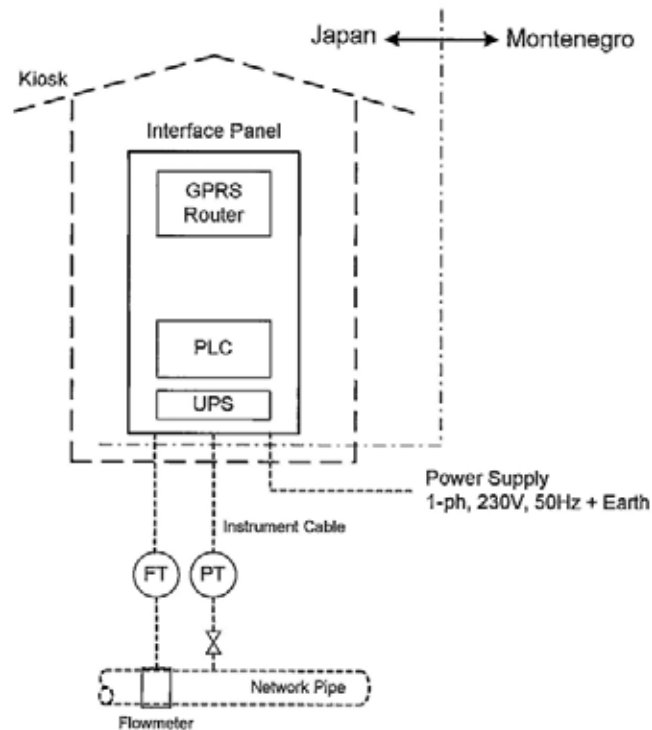
4. Work Demarcation of DMA (Pressure and Flow)

Japan side Supply and site commissioning of the following equipment indicated by solid line.

- PLC
- GPRS Router
- UPS
- Interface Panels
- Pressure Transmitter
- Flowmeter and Flow Transmitter

Montenegro side

1. Installation of equipment supplied by Japan side.
2. Procurement, installation and connection of equipment and/or materials indicated by dotted line.
3. Procurement and connection of cables and sampling pipes.
4. Procurement and installation of kiosk



15 Jf

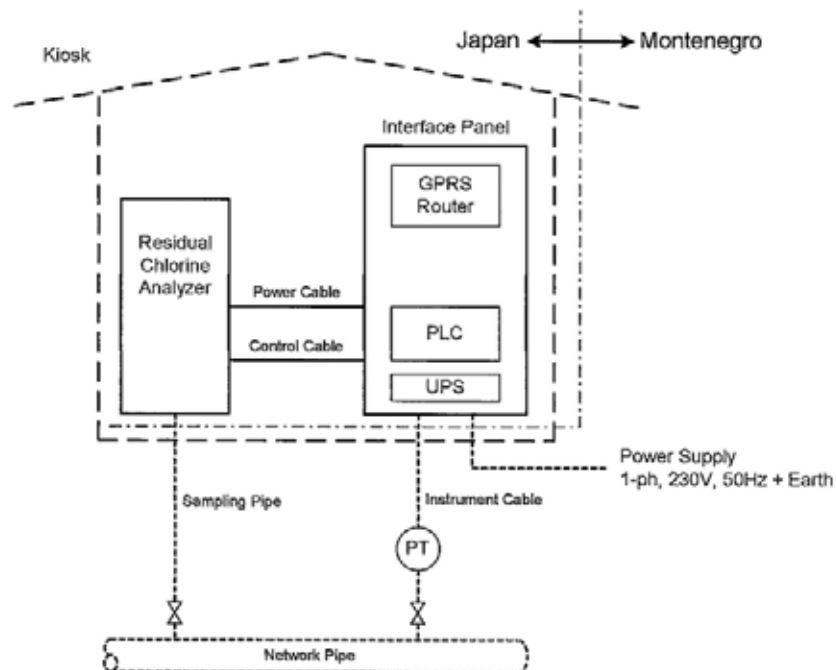
Work Demarcation for SCADA System between Japan and Montenegro

5. Work Demarcation of DMA (Pressure and Residual Chlorine)

Japan side Supply and site commissioning of the following equipment indicated by solid line.

- PLC
- GPRS Router
- UPS
- Interface Panels
- Residual Chlorine Analyzer
- Pressure Transmitter

Montenegro side 1. Installation of equipment supplied by Japan side.
2. Procurement, installation and connection of equipment and/or materials indicated by dotted line.
3. Procurement and connection of cables and sampling pipes.
4. Procurement and installation of kiosk



15 21 f.

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Remarks
		Digital	Analog	Digital	
Milje PS					
	Electrical System				
1	Incoming voltage	1			
2	Incoming current (A)	1			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
	Pump Signal/Measurement				
1	Pump stop	3			
2	Pump running	3			
3	Pump fault	3			
4	Motor current		3		
5	Motor power	3			
6	Motor winding temperature		3		
7	Motor winding temperature high	3			
8	Motor winding temperature trip	3			
9	Well water level		3		
10	Well water level low alarm	3			
11	Well water level low low trip	3			
12	Chlorine pump discharge pressure		1		
13	Chlorine pump stop	2			
14	Chlorine pump running	2			
15	Chlorine pump fault	2			
	Station Signal/Measurment				
1	Pump discharge header pressure		2		
2	Pump discharge header flow		2		
3	Residual chlorine contents		2		
4	Chlorine gas leakage alarm	1			
	Frequency converter (1 set)				
1	FC start	1			
2	FC stop	1			
3	Runing mode local	1			RS 485
4	Runing mode remote	1			RS 485
5	Level set point (m)	1			RS 485
6	Pressure set point (bar)	1			RS 485
7	Flow set point (l/s)	1			RS 485
8	Actual setup	4			RS 485
9	Frequency converter running	1			RS 485
10	Frequency converter sleep mode	1			RS 485
11	Frequency converter stoped	1			RS 485
12	Frequency converter failure	1			RS 485
13	Frequency (Hz)	1			RS 485
14	Frequency converter warning	1			RS 485
15	Frequency converter alarm	1			RS 485

to or f

	Soft starter (2 set)				
1	SS start	2			
2	SS stop	2			
3	Runing mode local	2			RS 485
4	Runing mode remote	2			RS 485
5	Soft starter starting	2			RS 485
6	Soft starter by passed	2			RS 485
7	Soft starter ready	2			RS 485
8	Soft starter failure	2			RS 485
	TOTAL:	78	16		

15 818

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Napomene
		Digital	Analog	Digital	
Cemovsko Polje PS					
	Electrical System (Električni sistem)				
1	Incoming voltage	1			
2	Voltage	1			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
	Pump Signal/Measurement				
1	Well water level		5		
2	Well water level low alarm	5			
3	Well water level low low trip	5			
4	Motor current		5		
5	Motor power	5			
6	Motor winding temperature		5		
7	Motor winding temperature high	5			
8	Motor winding temperature trip	5			
12	Pump stop	5			
13	Pump running	5			
14	Pump fault	5			
15	Chlorine pump discharge pressure		1		
16	Chlorine pump stop	3			
17	Chlorine pump running	3			
18	Chlorine pump fault	3			
	Station Signal/Mesurment (Signal stanice/mjerenja)				
1	Pump discharge header pressure		2		
2	Pump discharge header flow		2		
3	Residual chlorine contents		2		
4	Chlorine gas leakage alarm	1			
	Frequency converter (1 set)				
1	FC start	1			
2	FC stop	1			
3	Runing mode local	1			RS 485
4	Runing mode remote	1			RS 485
5	Level set point (m)	1			RS 485
6	Pressure set point (bar)	1			RS 485
7	Flow set point (l/s)	1			RS 485
8	Actual setup	4			RS 485
9	Frequency converter running	1			RS 485
10	Frequency converter sleep mode	1			RS 485
11	Frequency converter stoped	1			RS 485
12	Frequency converter failure	1			RS 485
13	Frequency (Hz)	1			RS 485
14	Frequency converter warning	1			RS 485
15	Frequency converter alarm	1			RS 485

5 85 f

	Soft starter (1 set)				
1	SS start	1			
2	SS stop	1			
3	Runing mode local	1			RS 485
4	Runing mode remote	1			RS 485
5	Soft starter starting	1			RS 485
6	Soft starter by passed	1			RS 485
7	Soft starter ready	1			RS 485
8	Soft starter failure	1			RS 485
	TOTAL:	91	22		

15 82f

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Napomene
		Digital	Analog	Digital	
Mareza Old PS					
	Electrical System				
1	Incoming voltage (10 KV)	2			
2	Voltage (0,4 KV)	2			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
	Pump Signal/Measurement				
1	Pool water level			1	
2	Pool water level low alarm	1			
3	Pool water level low low trip	1			
4	Motor current			5	
5	Motor power	5			
6	Motor winding temperature	15			
7	Motor winding temperature high	15			
8	Motor winding temperature trip	15			
9	Motor bering temperature			10	
10	Motor bering temperature high	10			
11	Motor bering temperature trip	10			
12	Pump bearing temperature			5	
13	Pump bearing temperature high	5			
14	Pump bearing temperature trip	5			
15	Pump stop	5			
16	Pump running	5			
17	Pump fault	5			
18	Chlorine pump discharge pressure			1	
19	Chlorine pump stop	4			
20	Chlorine pump running	4			
21	Chlorine pump fault	4			
	Station Signal/Measurment				
1	Pump discharge header pressure			3	
2	Pump discharge header flow			3	
3	Residual chlorine contents			3	
4	Chlorine gas leakage alarm	1			

5 of 8

	Frequency converter (2 set)				
1	FC start	2			
2	FC stop	2			
3	Runing mode local	2			RS 485
4	Runing mode remote	2			RS 485
5	Level set point (m)	2			RS 485
6	Pressure set point (bar)	2			RS 485
7	Flow set point (l/s)	2			RS 485
8	Actual setup	8			RS 485
9	Frequency converter running	2			RS 485
10	Frequency converter sleep mode	2			RS 485
11	Frequency converter stoped	2			RS 485
12	Frequency converter failure	2			RS 485
13	Frequency (Hz)	2			RS 485
14	Frequency converter warning	2			RS 485
15	Frequency converter alarm	2			RS 485
	Soft starter (3 set)				
1	SS start	3			
2	SS stop	3			
3	Runing mode local	3			RS 485
4	Runing mode remote	3			RS 485
5	Soft starter starting	3			RS 485
6	Soft starter by passed	3			RS 485
7	Soft starter ready	3			RS 485
8	Soft starter failure	3			RS 485
	TOTAL:	187	31		

58 f.

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Remarks
		Digital	Analog	Digital	
Mareza New PS					
Electrical System					
1	Incoming voltage (10 KV)	2			
2	Voltage (6 KV)	2			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
Pump Signal/Mesurement					
1	Pool water level		2		
2	Pool water level low alarm	2			
3	Pool water level low low trip	2			
4	Motor current		4		
5	Motor winding temperature		12		
6	Motor winding temperature high	12			
7	Motor winding temperature trip	12			
8	Motor upper bering temperature		4		
9	Motor upper bering temperature high	4			
10	Motor upper bering temperature trip	4			
11	Motor lower bering temperature		4		
12	Motor lower bering temperature high	4			
13	Motor lower bering temperature trip	4			
14	Pump bearing temperature		4		
15	Pump bearing temperature high	4			
16	Pump bearing temperature trip	4			
17	Pump stop	4			
18	Pump running	4			
19	Pump fault	4			
20	Chlorine pump discharge pressure		1		
21	Chlorine pump stop	2			
22	Chlorine pump running	2			
23	Chlorine pump fault	2			
Station Signal/Mesurment					
1	Pump discharge header pressure		1		
2	Compressor running	1			
3	Compressor stop	1			
4	Compressor fault	1			
5	Pump discharge header flow		1		
6	Residual chlorine contents		1		
7	Chlorine gas leakage alarm	1			
8	Air chamber pressure		2		
9	Air chamber pressure low	2			
10	Air chember water level		2		
TOTAL:		93	38		

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Napomene
		Digital	Analog	Digital	
Zagorič PS					
Electrical System					
1	Incoming voltage (10 KV)	2			
2	Voltage	2			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
Pump Signal/Measurement					
1	Well water level		5		
2	Well water level low alarm	5			
3	Well water level low low trip	5			
4	Motor current		5		
5	Motor power	5			
6	Motor winding temperature		9		
7	Motor winding temperature high	9			
8	Motor winding temperature trip	9			
9	Motor bering temperature		4		
10	Motor bering temperature high	4			
11	Motor bering temperature trip	4			
12	Pump stop	5			
13	Pump running	5			
14	Pump fault	5			
15	Chlorine pump discharge pressure		1		
16	Chlorine pump stop	2			
17	Chlorine pump running	2			
18	Chlorine pump fault	2			
Station Signal/Measurment					
1	Pump discharge header pressure		1		
2	Compressor running	1			
3	Compressor stop	1			
4	Compressor fault	1			
5	Pump discharge header flow		2		
6	Residual chlorine contents		2		
7	Chlorine gas leakage alarm	1			
8	Air chamber pressure		1		
9	Air chamber pressure low	1			
10	Air chamber water level		1		

15 JMF.

	Frequency converter (1 set)				
1	FC start	1			
2	FC stop	1			
3	Runing mode local	1			RS 485
4	Runing mode remote	1			RS 485
5	Level set point (m)	1			RS 485
6	Pressure set point (bar)	1			RS 485
7	Flow set point (l/s)	1			RS 485
8	Actual setup	4			RS 485
9	Frequency converter running	1			RS 485
10	Frequency converter sleep mode	1			RS 485
11	Frequency converter stoped	1			RS 485
12	Frequency converter failure	1			RS 485
13	Frequency (Hz)	1			RS 485
14	Frequency converter warning	1			RS 485
15	Frequency converter alarm	1			RS 485
	Soft starter (4 set)				
1	SS start	4			
2	SS stop	4			
3	Runing mode local	4			RS 485
4	Runing mode remote	4			RS 485
5	Soft starter starting	4			RS 485
6	Soft starter by passed	4			RS 485
7	Soft starter ready	4			RS 485
8	Soft starter failure	4			RS 485
	TOTAL:	134	31		

5 m.f.

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Napomene
		Digital	Analog	Digital	
Dinosa PS					
<u>Electrical System</u>					
1	Incoming voltage	1			
2	Incoming current (A)	1			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
<u>Pump Signal/Measurement</u>					
1	Pump running mode auto	1			
2	Pump running mode manual	1			
3	Pump stop	2			
4	Pump running	2			
5	Pump fault	2			
6	Motor current		2		
7	Motor power	2			
8	Motor winding temperature		2		
9	Motor winding temperature high	2			
10	Motor winding temperature trip	2			
11	Well water level		2		
12	Well water level low alarm	2			
13	Well water level low low trip	2			
14	Chlorine pump discharge pressure		1		
15	Chlorine pump stop	2			
16	Chlorine pump running	2			
17	Chlorine pump fault	2			
<u>Station Signal/Measurment</u>					
1	Pump discharge header pressure		2		
2	Pump discharge header flow		2		
3	Residual chlorine contents		2		
4	Chlorine gas leakage alarm	1			
5	Water level reservoir		1		
6	Water level reservoir high	1			
7	Water level reservoir low	1			
<u>Soft starter (2 set)</u>					
1	SS start	2			
2	SS stop	2			
5	Soft starter starting	2			RS 485
6	Soft starter by passed	2			RS 485
7	Soft starter ready	2			RS 485
8	Soft starter failure	2			RS 485
TOTAL:		54	14		

I/O List for SCADA System

No.	Item	Input		Output	Napomene
		Digital	Analog	Digital	
Vuksanlekici PS					
<u>Electrical System</u>					
1	Incoming voltage	1			
2	Incoming current (A)	1			
3	Incoming frequency	1			
4	Power factor	1			
5	Electric power (kW)	1			
6	Electric energy (kWh)	1			
7	Overcurrent	1			
8	Overvoltage	1			
9	Undervoltage	1			
10	Earth fault	1			
11	Circuit breker ON	1			
12	Load break switch ON	1			
13	Disconnecting switch ON	1			
14	Transformer winding temperature high	1			
15	Transformer buchholtz relay operated	1			
<u>Pump Signal/Measurement</u>					
1	Pump stop	2			
2	Pump running	2			
3	Pump fault	2			
4	Motor current		2		
5	Motor power	2			
6	Motor winding temperature		2		
7	Motor winding temperature high	2			
8	Motor winding temperature trip	2			
9	Well water level		2		
10	Well water level low alarm	2			
11	Well water level low low trip	2			
12	Chlorine pump discharge pressure		2		
13	Chlorine pump stop	2			
14	Chlorine pump running	2			
15	Chlorine pump fault	2			
<u>Station Signal/Measurment (</u>					
1	Pump discharge header pressure		2		
2	Pump discharge header flow		2		
3	Residual chlorine contents		2		
4	Chlorine gas leakage alarm	1			

15 sm f.

	Soft starter (1 set)				
1	SS start	1			
2	SS stop	1			
3	Soft starter starting	1			RS 485
4	Soft starter by passed	1			RS 485
5	Soft starter ready	1			RS 485
6	Soft starter failure	1			RS 485
	Frequency converter (1 set)				
1	FC start	1			
2	FC stop	1			
3	Runing mode local	1			RS 485
4	Runing mode remote	1			RS 485
5	Level set point (m)	1			RS 485
6	Pressure set point (bar)	1			RS 485
7	Flow set point (l/s)	1			RS 485
8	Actual setup	4			RS 485
9	Frequency converter running	1			RS 485
10	Frequency converter sleep mode	1			RS 485
11	Frequency converter stoped	1			RS 485
12	Frequency converter failure	1			RS 485
13	Frequency (Hz)	1			RS 485
14	Frequency converter warning	1			RS 485
15	Frequency converter alarm	1			RS 485
	TOTAL:	62	14		

5 or f.

1

5. 28 f.